# RIC

(Hangszóró a hallójáratban)

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

## A hallókészülék kiválasztása

☐

10-es elem (sárga)

☐

312-es elem (barna)

☐

312-es elem (barna)

☐

312-es elem (barna)

☐

312-es elem (barna)

☐

13-as elem (narancssárga)

☐

13-as elem (narancssárga)

## A készülékszabályozás kiválasztása

- ☐ Alapértelmezett hangerő 16. oldal
- ☐ Állítható hangerő 16-17. oldal
- ☐ Multimemória 18. oldal
- ☐ Együttes hangerő- és multimemória-szabályozás 18. oldal




Áttekintés
- A RIC 10 hallókészülék áttekintése ..... 4
- A mikro RIC 312 hallókészülék áttekintése..... 5
- A RIC 312 hallókészülék áttekintése..... 6
- A RIC 13 hallókészülék áttekintése..... 8

Előkészületek
- Elemek..... 10
- Elemtöltöttség jelzése ..... 12
- Biztonsági záras elemtartó ..... 12
- A hallókészülék behelyezése és eltávolítása ..... 14

A hallókészülék működése
- Be- és kikapcsolás ..... 16
- Hangerőszabályozás..... 16
- Hangerőbeállítások ..... 17
- Multimemória ..... 18
- Telefonhasználat ..... 19
- Manuális átállítás ..... 20
- Direkt audiobemenet (DAI) ..... 22
- Multiflex Tinnitus ..... 24

Tartozékok
- Vezeték nélküli tartozékok ..... 26

Karbantartás
- A készülék karbantartása ..... 27
- Szűrők (Hear Clear-HCK) ..... 27
- Szerviz és javítás ..... 28
- Hibaelhárítási útmutató ..... 29

A jobb kommunikációért
- Tanácsok Önnek ..... 30
- Tanácsok családja és barátai számára ..... 31

Biztonsági információk..... 32

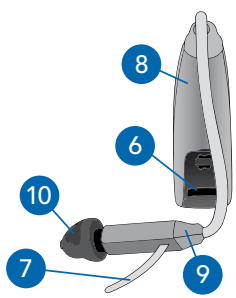
Egyéb információk (Környezetvédelem)..... 34

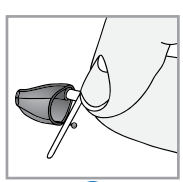
FCC információk ..... 35

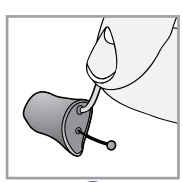
## Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

**Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:**

1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok
5. Érintőfelületes kapcsoló
6. Elemtartó (be-, kikapcsolás), a sorozatszám elhelyezkedése, a jobb- és baloldali hallókészülék jelzése
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó- és a modellnév elhelyezkedése
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. Nyitott illesztéses harang
11. Egyedi illeszték (választható)
12. RIC AP egyedi illeszték (választható)



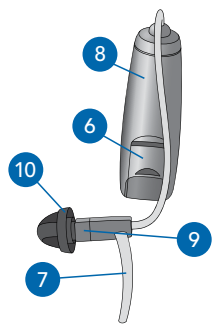





## Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

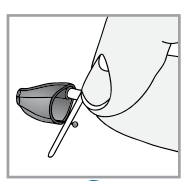
**Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:**

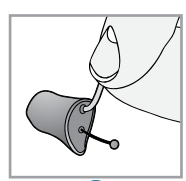
1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok*
5. Nyomógombos kapcsoló vagy tekerős hangerőszabályozás
6. Elemtartó (be-, kikapcsolás), a sorozatszám elhelyezkedése, a jobb- és baloldali hallókészülék jelzése
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó- és a modellnév elhelyezkedése
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. Nyitott illesztéses harang
11. Egyedi illeszték (választható)
12. RIC AP egyedi illeszték (választható)




**A mikrofonok kinézete különbözhet.*

**FONTOS MEGJEGYZÉS:**
A mikro RIC 312 hallókészülék rendelkezik a Multiflex Tinnitus technológiával, amelyet be lehet kapcsolni.



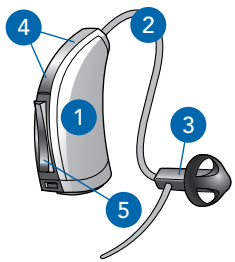



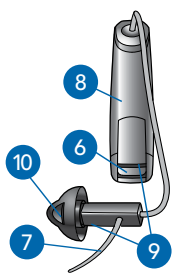

☐ A Multiflex Tinnitus be van kapcsolva az Ön hallókészülékén. Lásd a 24. oldalt.

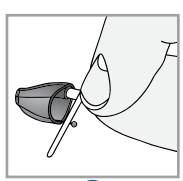
## Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

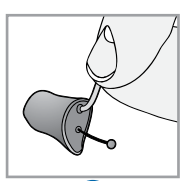
**Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:**

1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok
5. Billenőkapcsoló
6. Elemtartó (be-, kikapcsolás), a sorozatszám elhelyezkedése, a jobb- és baloldali hallókészülék jelzése
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó- és a modellnév elhelyezkedése
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. Nyitott illesztéses harang
11. Egyedi illeszték (választható)
12. RIC AP egyedi illeszték (választható)



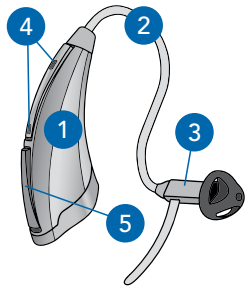


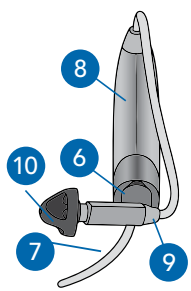

A RIC 312 hallókészülék áttekintése

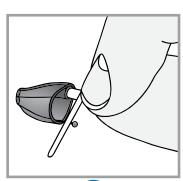
## Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

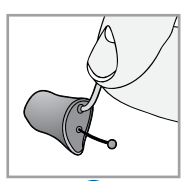
**Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:**

1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok
5. Nyomógombos kapcsoló
6. Elemtartó (be-, kikapcsolás), a sorozatszám elhelyezkedése
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó- és a modellnév elhelyezkedése
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. Nyitott illesztéses harang
11. Egyedi illeszték (választható)
12. RIC AP egyedi illeszték (választható)



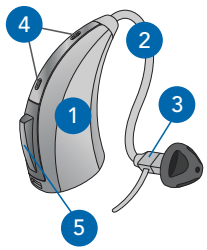



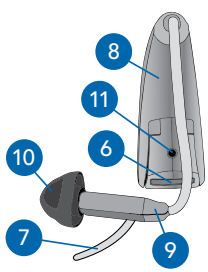



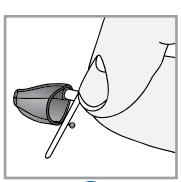
## Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

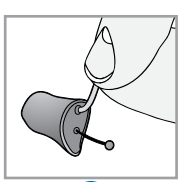
**Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:**

1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok
5. Nyomógombos kapcsoló
6. Elemtartó (be-, kikapcsolás), a sorozatszám elhelyezkedése
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó- és a modellnév elhelyezkedése
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. Nyitott illesztéses harang
11. A jobb- és baloldali hallókészülék jelzése
12. Egyedi illeszték (választható)
13. RIC AP egyedi illeszték (választható)



## Elemek

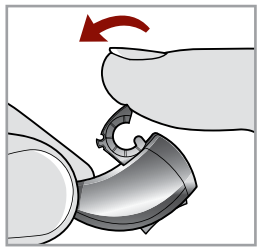
Az Ön hallókészüléke elemmel működik. Az elem méretét a csomagoláson található narancssárga (13), barna (312) vagy sárga (10) színkód alapján lehet meghatározni.

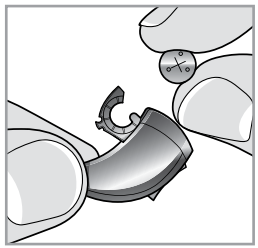
**Az elem behelyezésekor vagy cseréjekor:**

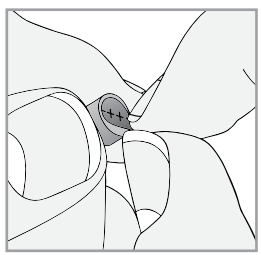
1. Használja a körömfogantyút az elemajtón.
2. Óvatosan nyissa ki az elemajtót, és vegye ki a régi elemet.
3. Távolítsa el az új elemről az öntapadós matricát.
4. Az elem „+" jelű oldalát (az elem lapos oldala) fordítsa az elemajtón található „+" jel felé.
5. Csukja be az elemajtót.

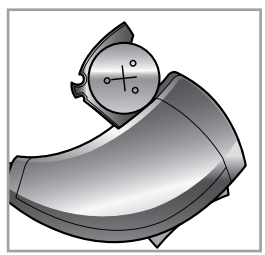


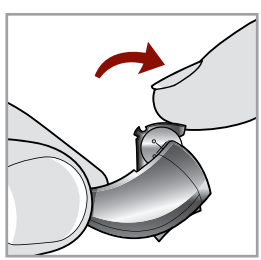



1


2


3


4


5

## Az elemtöltöttség jelzése

Az elemtöltöttség alacsony szintjét egy jelzőhang jelzi. Körülbelül 5 perc* áll az Ön rendelkezésére, hogy kicserélje az elemet. A hallókészülék egy másik típusú (két másodpercig tartó) hangot ad ki közvetlenül az elem teljes kimerülése előtt.

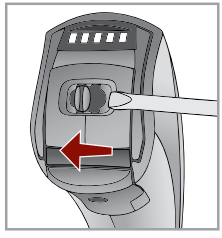
** A valós idő az alacsony elemtöltöttség jelzése és a kikapcsolás között a környezeti zajok és a használatban lévő elem márkája függvényében változhat.*

☐ Az Ön hallókészülékén van biztonsági záras elemtartó. Lásd alább.

## Biztonsági záras elemtartó

**Az elemajtó lezárása:**

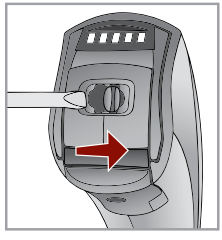
A megfelelő eszközzel csúsztassa a süllyesztett kapcsolót balra addig, amíg egy kattanás érezhető és a színes jel láthatóvá válik.



**Az elemajtó kinyitása:**

Csúsztassa a süllyesztett kapcsolót jobbra addig, amíg egy kattanás érezhető és a színes jel eltűnik.

A hallókészülék működéséhez nem szükséges lezárni az elemajtót.







**Hasznos tanácsok**

- SOHA NE ERŐLTESSE AZ AJTÓ ZÁRÓDÁSÁT, ugyanis ez a készülék súlyos sérülését eredményezheti. Ha az ajtó nem záródik tökéletesen, nézze meg, hogy az elemet megfelelően helyezte-e be.
- Ne nyissa ki az elemajtót túl tágra, mert az a készülék sérülését okozhatja.
- A használt elemeket azonnal dobja ki a megfelelő hulladékgyűjtőbe.
- Mivel az egyes elemek mérete és teljesítménye különböző, kérjük, forduljon audiológusához, aki tájékoztatni fogja Önt az elem élettartamát illetően, valamint ellenőrzi, hogy Ön a megfelelő méretű és típusú elemet használja-e.

## Figyelmeztetés

⚠ Az elemek lenyelése veszélyes! Az elemek lenyelésének elkerülése végett tartsa az elemeket gyermekek és háziállatok elől elzárva.

⚠ Gyógyszereit mindig ellenőrizze, mielőtt beveszi azokat. Már megtörtént, hogy a gombelemeket tablettának nézték.

⚠ Soha ne vegyen elemet a szájába, mert könnyű véletlenül lenyelni őket.

## A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték behelyezése és eltávolítása

### A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték behelyezése

1. A hüvelyk- és a mutatóujjával fogja meg a hangszóró vezetéket a hangszóró előtti kanyarnál. Óvatosan helyezze be a hangszórót a hallójáratába.
2. Óvatosan tegye a hallókészüléket a füle mögé oly módon, hogy elrejti a készüléket a füle tetejénél.
3. Helyezze a támasztékot a fülkagylójába.

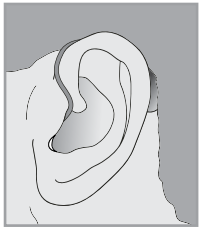
1. illusztráció

2. illusztráció

3. illusztráció

### A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték eltávolítása

1. Távolítsa el a támasztékot a fülkagylójából.
2. Vegye ki a hallókészüléket a füle mögül.
3. A hüvelyk- és a mutatóujjával fogja meg a hangszórót. Óvatosan húzza ki a hallójáratából.



A hangszóró hallójáratból való eltávolításakor soha ne a hallókészüléket húzza, mert az a vezeték sérülését okozhatja.





### Hasznos tanácsok

- Kismértékű irritáció és gyulladás előfordulhat, amíg a fül hozzászokik a készülékhez. Amennyiben Ön ezt tapasztalja, kérjük, keresse fel audiológusát.
- Ha allergiás reakció lép fel Önnél, kérjük, lépjen kapcsolatba audiológusával, mert az illeszték gyártásához alternatív anyagok is rendelkezésre állnak
- Amennyiben súlyos duzzanatot, fülből jövő váladékot, túlzott mértékű fülzsírt vagy más szokatlan állapotot észlel, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

## Be- és kikapcsolás

**Bekapcsolás:** Helyezze be az elemet, és teljesen zárja be az elemajtót.

**Kikapcsolás:** Nyissa ki az elemajtót oly módon, hogy az elem már ne érjen hozzá az elemérintkezőkhöz.

Az Ön hallókészüléke néhány másodperces késleltetett bekapcsolással működik. Egy hangjelzést hall majd, amint a hallókészüléke teljesen bekapcsol és működésre kész.

## Hangerőszabályozás

Hallókészülékét audiológusa az adott hangerőszintre állította be. Ha Ön általánosságban azt tapasztalja, hogy ez a beállítás túl hangos vagy túl halk Önnek, kérjük, forduljon audiológusához.

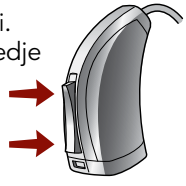
## Állítható hangerőszabályozás

### Nyomógombos/érintőfelületes hangerőszabályozás

Az Ön hallókészülékén az érintőfelület/nyomógomb segítségével lehet a hangerőt szabályozni. A hangerő változtatásához nyomja meg, majd engedje el a gombot/érintőfelületet.

### Billenőkapcsolós hangerőszabályozás

Az Ön hallókészülékén a billenőkapcsoló segítségével lehet a hangerőt szabályozni. Hangosításhoz nyomja meg, majd engedje el a kapcsoló felső részét. Halkításhoz nyomja meg, majd engedje el a kapcsoló alsó részét.





A hallókészülék működése

### Tekerős hangerőszabályozás

Az Ön hallókészülékén a tárcsa segítségével lehet a hangerőt szabályozni. Hangosításhoz tekerje a tárcsát felfelé (a magasabb szám felé). Halkításhoz tekerje a tárcsát lefelé (az alacsonyabb szám felé).

## Hangerőbeállítások

Egyes hallókészülékek beállíthatóak oly módon, hogy a felhasználó a jobboldali készüléken növelje a hangerőt, a baloldalin pedig csökkentse. Ha egy ilyen beállítás hasznos lehet az Ön számára, érdeklődjön audiológusánál.

## Nyomógombos / billenőkapcsolós / érintőfelületes hangerőszabályozás

| Hangerőszint | Hangjelzés |
|---|---|
| 5-ös szint **(nagyobb hangerő)** | 5 csipogás és hangjelzés |
| 4-es szint | 4 csipogás |
| 3-as szint **(bekapcsoláskori hangerő)** | 3 csipogás |
| 2-es szint | 2 csipogás |
| 1-es szint **(kisebb hangerő)** | 1 csipogás és hangjelzés |

## Tekerős hangerőszabályozás

| Hangerőszint | Hangjelzés |
|---|---|
| Optimális hangerőbeállítás | 1 csipogás |

## Multimemória

Audiológusa legfeljebb négy programhelyet tud beállítani az Ön részére. Ezeket a további programhelyeket az érintőfelület/nyomógomb/billenőkapcsoló megnyomásával érheti el.

Amikor megnyomja az érintőfelületet/nyomógombot/billenőkapcsolót, hangjelzést vagy csipogást hall majd annak jelzéseként, hogy a hallókészülék a következő programhelyre váltott. Kérdezze audiológusát az Ön hallókészülékén beállított programhelyekről.

## Együttes hangerő- és multimemória-szabályozás

Ön a hallókészülékén szabályozhatja a hangerőt és beállíthatja a programhelyet is. Hangerőszabályozáshoz nyomja meg, majd eressze el a kapcsolót. Programhelyek váltásához nyomja meg és tartsa nyomva a kapcsolót. A hallókészülék a programhelyek között fog ugrani, miközben jelzőhangokat ad ki. Engedje el a kapcsolót, amint a kívánt programhelyhez ér.





## Telefonhasználat

Hallókészüléke olyan eszközökkel van felszerelve, amelyek lehetővé teszik, hogy Ön eredményesen kommunikálhasson telefonon. Kérdezze audiológusát az Ön hallókészülékén beállított telefonszolgáltatásról.

Az Ön hallókészülékének telefonbeállításai a következők:

- ☐ Automatikus alkalmazkodás telefonhoz. Lásd lent.
- ☐ Automatikus telefontekercs. Lásd lent.
- ☐ Telefontekercs és manuális beállítás. (_____ memóriahely).
- ☐ Nincs ilyen.

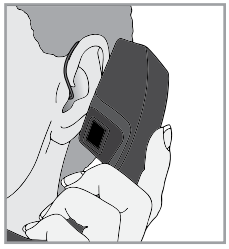
## Automatikus alkalmazkodás a telefonhoz és az automatikus telefontekercs

Ezek a lehetőségek automatikusan aktiválják a telefonhoz való alkalmazkodást, amikor egy hallókészülékkompatibilis telefont használ. Egyszerűen helyezze a telefonkagylót a füléhez, ahogy általában teszi. Ekkor a hallókészülék telefon állásra áll át. A legjobb vétel megtalálása érdekében szükséges lehet, hogy kissé megmozdítsa a telefonkagylót.

Amint a telefont elveszi a fülétől, a hallókészülék visszaált az alap hangkörnyezetre.

**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben úgy tűnik, hogy a hallókészülék nem áll át automatikusan a telefonbeállításra, konzultáljon audiológusával.

## Manuális átállítás



A kézi átállítás segítségével átkapcsolhatja a hallókészüléket telefon módra, amikor szükségesnek érzi.

Kérdezze meg audiológusát, melyik programhelyet kell manuálisan beállítania a telefon módhoz.

## A telefonhasználat általánosságban

A hallókészülék úgy működik a legjobban, ha a telefonkagylót közel tartja a füléhez, ám a kagyló nem fedi el teljesen a fülét. Abban az esetben, ha sípolás (visszacsatolás) hallatszik, döntse meg a telefonkagylót olyan szögben, ahol a sípolás abbamarad.
Az is előfordulhat, hogy a telefontól távolabb levő másik hallókészülék is átválthat telefon módra, hogy ily módon csökkenjen a háttérzaj szintje.





**KORLÁTOZOTT FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT:**
Néhányan a hallókészüléket használók közül jelezték, hogy búgó hangot hallanak a hallókészülékükben, amikor mobiltelefont használnak. Ez arra utalhat, hogy a mobiltelefon és a hallókészülék nem kompatibilis. Az amerikai ANSI C63.19 szabvány szerint egy adott hallókészülék és egy adott mobiltelefon összeférhetősége előre jelezhető, ha összeadjuk a hallókészülék immunitási értékét és a mobiltelefon kisugárzási értékét. Például egy kettes besorolású (M2) hallókészülék és egy hármas besorolású (M3) telefon együttes használata 5-ös besorolást kap. Bármely 5-ös összesített besorolás „normál üzemmód”-ot tesz lehetővé. A 6-os vagy magasabb összesített érték pedig „kiváló teljesítmény”-t jelez.

Ennek a hallókészüléknek az immunitási besorolása legalább M2/T2. A készülék teljesítménymérései, a kategóriák és a rendszerosztályozások az elérhető legfrissebb adatokon alapulnak. Ugyanakkor nem garantálhatjuk, hogy valamennyi készüléknél tökéletes lesz a telefonnal való együttműködés.

**MEGJEGYZÉS:** Az egyes hallókészülékek és mobiltelefonok együttműködése esetenként változhat. Éppen ezért javasoljuk, hogy vásárlás előtt próbálja ki a hallókészüléket a mobiltelefonjával. Illetve, ha új mobiltelefont vásárol, mindenképp próbálja ki előtte, hogyan működik az a hallókészülékével.

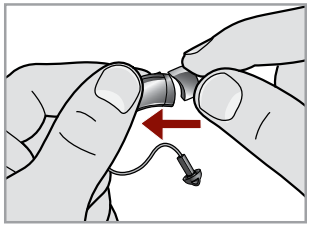
## Direkt audiobemenet (DAI)

- ☐ Az Ön hallókészüléke képes a DAI szolgáltatás használatára.
- ☐ Az Ön hallókészüléke nem képes a DAI szolgáltatás használatára. Kérjük, olvassa el a 24. oldalt!

Az Ön hallókészüléke fel van szerelve teljes direkt audiobemeneti (DAI) képességgel. Ez lehetővé teszi, hogy hallókészülékét csatlakoztathassa bármely elektronikus hangforráshoz, mint például vezeték nélküli FM rendszerhez, számítógép hangszóróhoz vagy egy MP3 lejátszóhoz. A DAI javítja a kommunikációt és a hangminőséget azokban a helyzetekben, amikor a visszhang, a távolság és a háttérzaj versenyeznek azzal, amit Ön hallani kíván.

### Így csatlakoztassa a DAI papucsot:

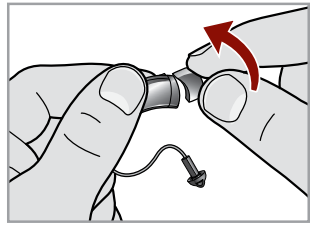
Pattintsa rá a DAI papucsot a hallókészülék aljára.





A hallókészülék működése

### Így tud hozzáférni az elemhez, amikor a DAI papucs fel van téve a hallókészülékre:



Tartsa a hallókészüléket és a DAI papucsot a kezében és nyomja be a DAI papucs alsó részét, majd nyissa ki az elemajtót.

### Így távolítsa el a DAI papucsot:

Fordítsa oldalra a hallókészüléket. Fogja meg a hallókészüléket az egyik kezében és a DAI papucsot a másikban. Óvatosan hajlítsa meg a hallókészülék és a DAI papucs közötti szegélyt.

Több olyan FM rendszer is rendelkezésre áll, amelyek segítik a kommunikációt zavaró környezetben. További információért forduljon audiológusához.

## A Multiflex Tinnitus technológiáról

### Bevezetés

A Multiflex Tinnitus technológia a tinnitus (fülzúgás) kezelő programunk része. A Multiflex Tinnitus ún. fehér zajt kelt a hallókészülékben. A tinnitusinger az Ön hallásvesztésének megfelelően programozható, amelyet audiológusa állít be az Ön igényeinek megfelelően.

### Multifunkciós kapcsoló

Az Ön hallókészülékén a kapcsoló különböző funkciók ellátására állítható be. Kérdezze audiológusát az Ön készülékének beállításairól.

- ☐ Az Ön hallókészülékén a kapcsoló a tinnitusingert szabályozza. Lásd lent.
- ☐ Az Ön hallókészülékén a kapcsoló együttesen szabályozza a hangerőt és a tinnitusingert. Lásd alább.
- ☐ Az Ön hallókészülékén a kapcsoló együttesen szabályozza a multimemóriát és a tinnitusingert. Lásd alább.

### Tinnitusinger-szabályozás

Az Ön hallókészülékén a multifunkciós kapcsoló szabályozza a tinnitusingert. Nyomja meg, majd engedje el a kapcsolót, míg eléri a kívánt szintet. Minden egyes megnyomás/elengedés egy fokozattal változtatja a hangerőt.





### Együttes hangerő- és tinnitusinger-szabályozás

Az Ön hallókészüléke úgy van beállítva, hogy a hangerőt és a tinnitusingert lehet szabályozni. A hangerő szabályozásához nyomja meg, majd engedje el a kapcsolót, míg eléri a kívánt hangerőszintet.
A tinnitusinger szabályozásához nyomja meg és tartsa nyomva a kapcsolót. A hallókészülék ugrani fog a tinnitusinger szintek között. Engedje el a kapcsolót, amikor a kívánt szinthez ér.

## Vezeték nélküli tartozékok*

Számos vezeték nélküli tartozék létezik, amelyek segítségével Ön maximálisan ki tudja használni a hallókészülékében rejlő lehetőségeket. Ilyen a távirányítás vagy a mobiltelefonnal és a házimozi rendszerrel való vezeték nélküli kapcsolat.

Kérjen tájékoztatást audiológusától arról, hogy az Ön hallókészüléke rendelkezik-e vezeték nélküli technológiával és hogy mely kiegészítők lennének a legmegfelelőbbek az Ön számára.

*A vezeték nélküli tartozékok csak azokkal a hallókészülékekkel kompatibilisek, amelyek rendelkeznek vezeték nélküli technológiával.*





## A készülék karbantartása

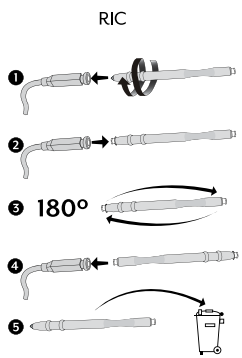
Figyeljen arra, hogy hallókészüléke mindig tiszta legyen. A hallókészülékkel érintkező hőhatás, nedvesség vagy idegen anyagok csökkenthetik a készülék teljesítményét.

- Használjon tisztítókefét a mikrofon, a hangszóró és az elemtartó szennyezőanyagoktól való megtisztításához.
- Soha ne használjon vizet, oldószert, tisztítófolyadékot vagy olajat a hallókészülék tisztításához.

Audiológusa további információkkal tud szolgálni az egyéb karbantartási kérdéseket illetően.

## Hear Clear™ cerumenszűrők

A Hear Clear exkluzív cerumenvédelmi rendszer eldobható cerumenszűrőket használ. Ezek az innovatív cerumenszűrők meggátolják a cerumen felgyülemlését a hallókészülék hangszórójában.



## Hasznos tanácsok

- Amikor nem viseli a hallókészüléket, tartsa nyitva az elemajtót, hogy elpárologhasson a készülékből a nedvesség.
- Amikor nem viseli a hallókészüléket, vegye ki az elemeket, helyezze a hallókészüléket a tárolódobozba, és tartsa:
  - biztonságos, száraz helyen;
  - közvetlen napsugárzástól vagy hőhatástól távol, hogy elkerülje a szélsőséges hőmérsékletet;
  - olyan helyen, ahol könnyen megtalálja;
  - olyan helyen, ahol háziállatok és gyermekek nem érhetik el.
- Ne szedje szét a hallókészülékét, és ne dugja be a tisztítóeszközöket a hallókészülék belsejébe.

## Szerviz és javítás

Ha a hallókészüléke bármely okból nem működik megfelelően, NE próbálja meg házilag megjavítani. Nagy valószínűséggel ezzel nemcsak a jótállás szabályait sérti meg, hanem további károsodást is okoz a készülékben.

Amennyiben hallókészüléke elromlik, vagy nem működik megfelelően, tekintse át a következő oldalon lévő hibaelhárítási útmutatót, amelyben lehetséges megoldásokat talál. Ha a hiba nem szűnik meg, konzultáljon audiológusával.





## Hibaelhárítási útmutató

| TÜNET | LEHETSÉGES OK | MEGOLDÁS |
|---|---|---|
| Nem elég hangos a hallókészülék. | Lemerült az elem. | Cserélje ki az elemet. |
| | Eltömődött az illeszték/cső/harang. | Tisztítsa meg vagy cserélje ki a cerumenszűrőt. |
| | Megváltozott az Ön hallása. | Vegye fel a kapcsolatot audiológusával. |
| | Szennyeződés gyűlt fel. | Tisztítsa meg a mikrofont és a hangszórót egy tisztítókefével. |
| Kihagy a hallókészülék. | Lemerült az elem. | Cserélje ki az elemet. |
| | Eltömődött az illeszték/cső/harang. | Tisztítsa meg vagy cserélje ki a cerumenszűrőt. |
| Nem tiszta, torz hangot ad a hallókészülék. | Lemerült az elem. | Cserélje ki az elemet. |
| | Eltömődött az illeszték/cső/harang. | Tisztítsa meg vagy cserélje ki a cerumenszűrőt. |
| | Elromlott a hallókészülék. | Vegye fel a kapcsolatot audiológusával. |
| Nem működik a hallókészülék. | Lemerült az elem. | Cserélje ki az elemet. |
| | Eltömődött az illeszték/cső. | Tisztítsa meg vagy cserélje ki a cerumenszűrőt. |
| | Megtört a cső. | Vegye fel a kapcsolatot audiológusával. |

Az audiológusa javasol majd egy, az Ön számára megfelelő menetrendet, hogy hozzászokhasson a hallókészülékéhez. Gyakorlatra, időre és türelemre lesz szüksége ahhoz, hogy az agya alkalmazkodjon az új hangokhoz, amelyeket a hallókészüléke segítségével hall. A hallás csak az egyik módja annak, ahogyan gondolatokat, ötleteket és érzéseket osztunk meg egymással. A szájról olvasás, az arckifejezések és a gesztusok segítik a tanulási folyamatot, és hozzáadnak ahhoz, amit a hangerősítés önmagában nem adna át.

Kérjük, tekintse át a következő egyszerű kommunikációs tanácsokat:

## Tanácsok Önnek

- Helyezkedjen a beszélőhöz közelebb, és nézzen rá.
- Üljenek egymással szemben egy csendes szobában.
- Próbáljon ki különböző helyszíneket, hogy megtalálja a hallás szempontjából legideálisabb helyet.
- A figyelemelterelő tényezőket csökkentsék a minimumra.
- A háttérzajok először bosszantóak lehetnek, de ne felejtse, hogy nem hallotta őket egy ideje.
- Mondja el beszélgetőpartnerének, hogy mire van szüksége. Ne feledje, hogy mások nem „látják” az Ön hallásveszteségét.
- Legyenek reális elvárásai azzal kapcsolatban, hogy a hallókészüléke mit tud és mit nem.
- A hallókészülékkel való jobb hallás egy tanult készség, amely a vágy, a gyakorlás és a türelem együttesére épül.





## Tanácsok családja és barátai számára

Az Ön hallásvesztesége a családjára és a barátaira is hatással van. Kérje meg őket, hogy:

- csak akkor kezdjenek el beszélni Önhöz, amikor Ön teljes mértékben rájuk figyel.
- nézzenek Önre, vagy üljenek egymással szemben egy csendes szobában.
- beszéljenek tisztán, és a megszokott sebességgel illetve hangszínen. A kiabálás valójában nehezíti a megértést.
- fogalmazzák át mondanivalójukat, ne pedig megismételjék ugyanazokat a szavakat. Előfordulhat, hogy más szavak könnyebben érthetőek az Ön számára.
- a figyelemelterelő tényezőket csökkentsék a minimumra.

## Rendeltetésszerű használat

A RIC hallókészülék egy hordható hangerősítő eszköz, amelyet arra terveztek, hogy javítsa a halláscsökkenést. A hallókészülékek többféle erősítéssel is elérhetők, hogy kezelni tudják a közepestől a nagyfokúig terjedő hallásvesztést.

Hallókészülékét úgy tervezték, hogy eleget tegyen a legszigorúbb Nemzetközi Elektromágneses Kompatibilitási szabványoknak. Ugyanakkor még így is előfordulhat, hogy Ön interferenciát tapasztal, amelyet okozhat elektromos vezeték környezetében lévő nagyfeszültség, repülőtéri fémdetektor, vagy egyéb gyógyászati segédeszközből, rádiójelekből vagy elektrosztatikus kisülésből származó elektromágneses mezők.

Amennyiben más gyógyászati segédeszközt használ vagy beültethető gyógyászati segédeszköze van (mint például defibrillátor vagy szívritmus-szabályozó) és kíváncsi rá, hogy a hallókészüléke interferenciát okozhat-e a gyógyászati segédeszközével, kérjük, konzultáljon orvosával vagy a segédeszköz gyártójával a zavarás kockázatáról.

Ne viselje a hallókészüléket MRI vizsgálat alatt vagy túlnyomásos kamrában. Az Ön hallókészüléke nem rendelkezik hivatalos tanúsítvánnyal arra vonatkozóan, hogy használható-e robbantásos környezetben, mint szénbánya vagy egyes vegyigyárak.

Az IEC 60601-1 (amerikai) gyógyászati segédeszköz szabvány szerint az Ön hallókészüléke a B típusba tartozik.





Tárolja hallókészülékét a -40°C és +60°C közötti hőmérsékleti tartományban valamint a 10% és 95% közötti relatív páratartalom tartományban.

Hallókészülékét úgy tervezték, hogy működjék az Ön számára kényelmes hőmérsékleti tartományon kívül is: nagyon hidegtől 50°C-ig (122°F-ig).

## Használat repülőgépeken*

Hallókészülékének vezeték nélküli képességeit ne használja repülőgépen, hacsak erre a repülőgép személyzete kifejezetten engedélyt nem adott. Audiológusa be tud állítani egy különleges programot az Ön hallókészülékén, amely lehetővé teszi, hogy a készüléke a vezeték nélküli szolgáltatások nélkül működjön.

## Nemzetközi használat*

Hallókészüléke egy adott jóváhagyott rádiófrekvencián működik, amely az Ön országára vagy régiójára vonatkozik, és lehet, hogy nincs jóváhagyva az Ön országán vagy régióján kívül. Vegye figyelembe, hogy nemzetközi utazás során a hallókészülék működése interferenciát okozhat más elektronikus készülékeknél, vagy más elektronikus készülékek okozhatnak interferenciát az Ön hallókészülékénél.

**Csak a vezeték nélküli hallókészülékekre vonatkozik.*

## Környezetvédelem

A termék tartalmaz egy nyomtatott elektromos áramkört, és így eleget kell tennie a Használt Elektromos és Elektronikai Berendezésekre (WEEE) vonatkozó 2002/96/EC rendeletnek. A rendelet megalkotásával biztosított az elektronikai készülékekben tartalmazott anyagok helyes összegyűjtése, újrahasznosítása, újrafelhasználása, visszanyerése vagy eltávolítása. Helyes eltávolítás nélkül egyes anyagok, melyeket elektronikai berendezések tartalmaznak, hosszú távon szennyeződést okozhatnak a környezetben, és végső soron károsíthatják az emberi egészséget is.

Fontos a készülék helyes megsemmisítése, amikor már használaton kívül van, mert a nem helyes megsemmisítés esetleges büntetést vonhat maga után.

Az áthúzott szemetes szimbólum egy vizuális emlékeztető, hogy a megsemmisítésre váró készüléket nem szabad a háztartási szemetesbe dobni, hanem egy gyűjtőrendszeren keresztül kell kidobni.

A gyűjtőrendszerről információkat a helyi önkormányzati szervezettől kérhet.

Továbbá lehetséges a már nem használt berendezések visszajuttatása a szaküzletbe, ahonnan eredetileg származnak, különösen akkor, ha cseretermékét vásárol.

A Starkey Laboratórium Kft. tevékenyen hozzájárul a gyűjtési és a megsemmisítés eljárásához oly módon, hogy megadja a szükséges információt, valamint a részletes anyagtartalmat, és a szétszerelés módját. A feleslegessé vált hallókészüléket elviheti a Starkey Laboratórium Kft. szaküzleteibe, ahol a cég saját költségén hatékonyan megsemmisíti azokat.





**SZABÁLYOZÁSI KÖZLEMÉNYEK**

**RIC 312**

FCC ID: EOA- 3Ser312D

IC ID: 6903A- 3Ser312D

FCC ID: EOA-3Ser312

IC ID: 6903A-3Ser312

FCC ID: EOA-IRIS-HAS

IC ID: 6903A-IRISHA

**RIC 13**

FCC ID: EOA-IRIS-HAS

IC ID: 6903A-IRISHA

**FCC KÖZLEMÉNY**

Ez a készülék eleget tesz az FCC szabályok 15. részének és az RSS-210-nek. A működetésnek két feltétele van: (1) Ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és (2) ez a készülék elfogad bármely kapott interferenciát, beleértve azokat az interferenciákat is, amelyek a készülék nemkívánatos működését okozzák.

Megjegyzés: A gyártó nem felelős az olyan rádió vagy televízió interferenciáért, amelyet ennek a készüléknek a nem engedélyezett módosítása okoz. Az ilyen módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát, hogy működtesse a készüléket.

A Starkey Hearing Technologies ezennel kijelenti, hogy a fent felsorolt termékek teljesítik az 1999/5/EC direktíva alapvető követelményeit és egyéb lényeges rendelkezéseit. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya az alábbi címeken szerezhető be.

Starkey Hearing Technologies
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA

EC REP

Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
United Kingdom

A hallássegítő megoldások globális piacán ágazatvezető vállalat, székhelye az Egyesült Államokban, Minnesota államban, Eden Prairie városában van.

Starkey
6700 Washington Avenue South
Eden Prairie, MN 55344-3476
800.328.8602
www.starkey.com

Európai képviselő:
Starkey European Headquarters
Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
United Kingdom

Magyarországi képviselet:

Starkey Laboratórium Kft.
1119 Budapest, Fehérvári út 79.
+36 1 462 6050

www.starkey.hu

EC REP

CE
0086

© 2014 Starkey Hearing Technologies. Minden jog fenntartva.
85476-007 2014/09 BKLT0331-02-EE-XX HUN Rev. C